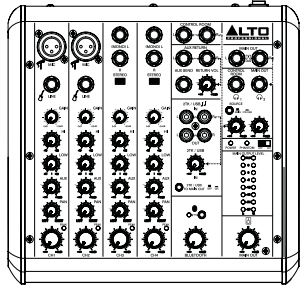


ALTO PROFESSIONAL TRUEMIX 600

QUICKSTART GUIDE (English) GUÍA DE INICIO RÁPIDO (Español) GUIDE D'UTILISATION RAPIDE (Français) GUIDA RAPIDA (Italiano) SCHNELLSTART-ANLEITUNG (Deutsch)

v1.1



ALTOPROFESSIONAL.COM/SUPPORT

For articles, videos, and phone and web support.

Para artículos, videos y soporte teléfono y web.

Pour des articles, des vidéos et de l'assistance technique par téléphone et web.

Per articoli, video, e supporto di telefonico e web.

Für Artikel, Videos und Telefon- und Web-Support.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO (ESPAÑOL)

1 PARA COMENZAR

Contenido del paquete: TrueMix 600, Adaptador de alimentación, Cable USB, Guía de inicio rápido, Tarjeta de registro, Manual sobre la seguridad y garantía.



- REGISTRE SU PRODUCTO
- DESCARGUE LA GUÍA DEL USUARIO

2 FUNCIONAMIENTO

Los siguientes controles están disponibles en cada tira de canal:



GAIN: Ajusta el nivel del canal.

EQ HI: Ajusta las frecuencias altas (agudos).

EQ LOW: Ajusta las frecuencias bajas (graves)

ENVÍO DE AUX : Ajusta la señal enviada a la salida de envío auxiliar:

PAN: Ajusta la posición izquierda-derecha del canal en el campo estéreo.

VOLUME: Ajusta el nivel de volumen de la señal de salida del canal.
Disminuye la GANANCIA y/o VOLUMEN si parpadea el LED "PEAK" (pico).

1 GETTING STARTED

Package Contents: TrueMix 600, Power Adapter, USB Cable, Quickstart Guide, Registration Card, Safety & Warranty Manual.



ALTOPROFESSIONAL.COM

- REGISTER YOUR PRODUCT
- DOWNLOAD THE USER GUIDE

2 FEATURES

The following controls are available on each channel strip:



GAIN: Adjust channel level.

EQ HI: Adjust treble frequencies.

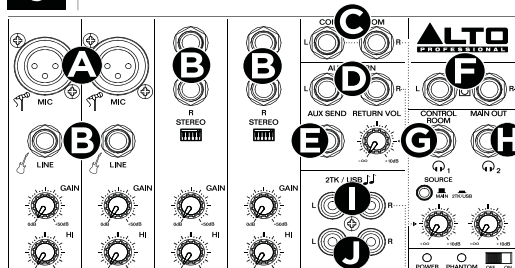
EQ LOW: Adjust bass frequencies.

AUX SEND: Adjust signal sent to Aux Send Output.

PAN: Adjust channel's Left-Right position in the stereo field.

VOLUME: Adjust volume level of the channel's output signal. Decrease the GAIN and/or VOLUME if the PEAK LED flashes.

3 CONEXIONES



A. ENTRADA DE MIC (XLR): utilice el interruptor PHANTOM POWER para habilitar la potencia fantasma de +48 V para los micrófonos condensadores.

B. ENTRADAS DE LÍNEA (1/4 pulg., TRS, mono o estéreo)

C. CONTROL ROOM (1/4 pulg., TRS): Utilice CONTROL ROOM/HEADPHONE OUTPUT para ajustar el nivel de salida hacia el sistema de monitoreo o amplificación.

D. AUX RETURN (1/4 pulg., TRS): Ajustar el nivel utilizando la perilla AUX RETURN VOLUME.

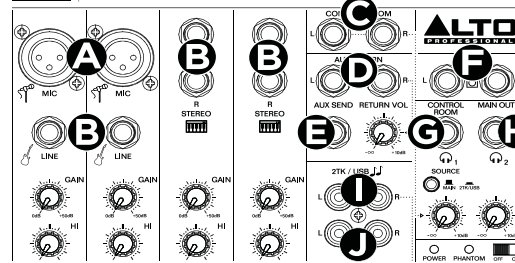
E. AUX SEND (1/4 pulg., TRS): Conéctela a un amplificador externo o a un monitor activo para crear una mezcla de monitoreo personalizado personalizada utilizando las perillas de volumen AUX SEND.

F. MAIN OUT (1/4" TRS): Conéctela a altavoces o a un sistema de amplificación. Ajuste el nivel de volumen de la señal de salida del canal.

G. HEADPHONE OUTPUT 1 (1/4", TRS): Conecte un par de auriculares estéreo a esta salida para monitorear su mezcla. Pulse el botón SOURCE para conmutar la fuente de salida de los auriculares entre las señales MAIN OUT y 2TK/USB. Gire la perilla HEADPHONE VOLUME para ajustar el volumen.

H. HEADPHONE OUTPUT 2 (1/4", TRS): Conecte un par de auriculares estéreo a esta salida para monitorear su mezcla. Salida 2 solamente monitorea la salida MAIN OUT. Gire la perilla HEADPHONE VOLUME para ajustar el volumen.

3 CONNECTIONS



A. MIC INPUT (XLR): Use PHANTOM POWER switch to enable +48V phantom power for condenser microphones.

B. LINE INPUTS (1/4", TRS, Mono or Stereo)

C. CONTROL ROOM (1/4", TRS): Use CONTROL ROOM/HEADPHONE OUTPUT to adjust output level to monitor or amplifier system.

D. AUX/FX RETURN (1/4", TRS): Connect to an external effects unit. Adjust level using AUX RETURN VOLUME knob.

E. AUX SEND (1/4", TRS): Connect to an external amplifier or to an active monitor to create a custom monitor mix using the AUX VOLUME knobs.

F. MAIN OUT (1/4" TRS): Connect to speakers or amplifier system. Adjust output level with the MAIN knob.

G. HEADPHONE OUTPUT 1 (1/4", TRS): Connect a pair of stereo headphones to this output to monitor your mix. Press the SOURCE button to switch this output source from the MAIN OUT signal to the 2TK/USB signal. Turn the VOLUME KNOB beneath the output to adjust signal volume.

H. HEADPHONE OUTPUT 2 (1/4", TRS): Connect a pair of stereo headphones to monitor your mix. This output connects to the MAIN OUT signal only and is not affected by the SOURCE button. Turn the VOLUME KNOB beneath the output to adjust signal volume.

I. 2TK/USB INPUT (RCA): Conecte las entradas INPUTS a las salidas de una fuente de sonido externo. Puede enviar este canal a la mezcla de auriculares o principal utilizando el botón 2TK/USB TO MAIN OUT. Utilice la perilla de IN VOLUME para ajustar el volumen.

J. 2TK/USB OUTPUT (RCA): Conéctela a un dispositivo de grabación externo.



BLUETOOTH

1. Mantenga pulsado el botón BLUETOOTH durante 3 segundos y luego suéltelo. El TrueMix 600 ingresará al modo de apareamiento y comenzará a parpadear el LED BLUETOOTH.
2. Seleccione "TrueMix 600 BT" en la pantalla de configuración Bluetooth de su dispositivo.
3. Una vez apareado exitosamente, el LED quedará encendido permanentemente.

Para desaparecer, mantenga el pulsado el botón BLUETOOTH durante 3 segundos o manténgalo pulsado durante 10 segundos para desaparecer y olvidar el dispositivo.

Gire la perilla AUX VOLUME en un canal para enviar la señal a un dispositivo Bluetooth conectado.

Para más información, consulte la *Guía del Usuario* completa.

USB



GRABACIÓN Y REPRODUCCIÓN USB

Conecte las SALIDAS a las entradas de un dispositivo de grabación externo.

Utilice el cable USB incluido para conectar el TrueMix 600 a su ordenador. Seleccione "USB AUDIO CODEC" como sus dispositivos predeterminados de grabación (entrada) y reproducción (salida) en las siguientes ubicaciones dependiendo de su sistema operativo:

Windows: Control Panel > Hardware and Sound > Sound (Panel de control > Hardware y sonido > Sonido)

macOS: Applications > Utilities > Audio MIDI Setup (Aplicaciones > Utilidades > Configuración MIDI de audio).

Para más información, consulte la *Guía del Usuario* completa.

I. 2TK/USB INPUT (RCA): Connect external sound source. Adjust level using the 2TK/USB IN knob. Use TO MAIN button to send signal to MAIN OUT.

J. 2TK/USB OUTPUT (RCA): Connect to external recording device.



BLUETOOTH

1. Press and hold the BLUETOOTH button for 3 seconds, then release it. TrueMix 600 will enter pairing mode and the BLUETOOTH LED will flash.
2. Select "TrueMix 600 BT" from your Bluetooth device's setup screen.
3. When paired successfully, the LED will be lit solid.

To unpair, press and hold the BLUETOOTH button for 3 seconds, or hold for 10 seconds to unpair and forget the device.

Turn up the AUX SEND knob on a channel to send the signal to a connected Bluetooth device.

See the full *User Guide* for more information.

USB



USB RECORDING AND PLAYBACK

Use the included USB cable to connect TrueMix 600 to your computer. Select "USB AUDIO CODEC" as your default recording (input) and playback (output) devices in the following locations depending on your operating system:

Windows: Control Panel > Hardware and Sound > Sound

macOS: Applications > Utilities > Audio MIDI Setup

See the full *User Guide* for more information.

GUIDE D'UTILISATION RAPIDE (FRANÇAIS)

1 MISE EN ROUTE

Contenu de l'emballage : TrueMix 600, Adaptateur d'alimentation, Câble USB, Guide d'utilisation rapide, Carte d'enregistrement, Consignes de sécurité et informations concernant la garantie.



ALTOPROFESSIONAL.COM

- ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT
- TÉLÉCHARGEZ LE GUIDE DE L'UTILISATION

2 CARACTÉRISTIQUES

Les commandes suivantes sont disponibles sur chaque bande de canaux :



GAIN : Ce bouton permet d'ajuster les niveaux du canal.

EQ HI : Ce bouton permet d'ajuster les hautes fréquences.

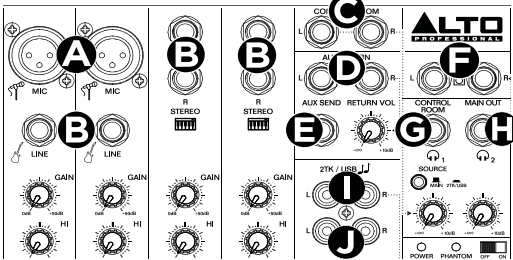
EQ LOW : Ce bouton permet d'ajuster les basses fréquences.

AUX SEND : Ce bouton permet de régler le signal envoyé à la sortie Aux Send.

PAN : Ce bouton permet d'ajuster la position du canal dans le champ stéréo.

VOLUME : Ce bouton permet d'ajuster le volume du signal de sortie du canal.
Diminuez le réglage de GAIN et/ou du VOLUME si la LED PEAK clignote.

3 CONNEXIONS



- A. ENTRÉE MIC (XLR)** : Utilisez le commutateur PHANTOM POWER pour activer l'alimentation fantôme +48 V pour les microphones à condensateur.
- B. ENTRÉES LIGNE** (6,35 mm, TRS, mono ou stéréo)
- C. CONTROL ROOM** (6,35 mm, TRS) : Utilisez CONTROL ROOM/HEADPHONE OUTPUT pour régler le niveau de sortie vers le moniteur ou le système d'amplification.
- D. AUX RETURN** (6,35 mm, TRS) : Réglez le niveau en utilisant le bouton AUX RETURN VOLUME.
- E. AUX SEND** (6,35 mm, TRS) : Branchez un amplificateur externe ou à un moniteur actif à cette sortie et créez un mix personnalisé de préécoute en utilisant les boutons AUX SEND VOLUME.
- F. MAIN OUT** (1/4" TRS) : Cette sortie permet de brancher des enceintes ou un système d'amplification. Ce bouton permet d'ajuster le volume du signal de sortie du canal.
- G. SORTIE CASQUE 1** (1/4", TRS) : Connectez une paire d'écouteurs stéréo à cette sortie pour contrôler votre mix. Appuyez sur la touche SOURCE pour basculer la source de sortie casque entre les signaux MAIN OUT et 2TK/USB. Utilisez le bouton VOLUME DE LA SORTIE CASQUE pour régler le volume.
- H. SORTIE CASQUE 2** (1/4", TRS) : Connectez une paire d'écouteurs stéréo à cette sortie pour contrôler votre mix. SORTIE HEADPHONE 2 contrôle la sortie principale seulement. Utilisez le bouton VOLUME DE LA SORTIE CASQUE pour régler le volume.

I. 2TK/USB INPUT (RCA) : Collegate gli INPUTS alle uscite di una sorgente sonora esterna. È possibile inviare questo canale alle CUFFIE o al mixaggio PRINCIPALE utilizzando il pulsante 2TK/USB TO MAIN OUT. Utilizzare la manopola IN VOLUME per regolare il livello.

J. 2-TRACK/USB OUTPUT (RCA) : collegare a un dispositivo di registrazione esterno.



BLUETOOTH

- Tenere premuto il pulsante BLUETOOTH per 3 secondi, quindi rilasciarlo. TrueMix 600 entrerà in modalità di associazione e il LED BLUETOOTH lampeggerà.
- Selezionare "TrueMix 600 BT" dalla schermata di configurazione del proprio dispositivo Bluetooth.
- Una volta associato correttamente, il LED sarà acceso fisso.

Per annullare l'associazione, tenere premuto il pulsante BLUETOOTH per 3 secondi oppure tenerlo premuto per 10 secondi per annullare l'associazione e dimenticare il dispositivo.

Ruotare la manopola AUX VOLUME su un canale per inviare il segnale a un dispositivo Bluetooth connesso.

Per maggiori informazioni, consultare la *Guida per l'uso*.

USB



REGISTRAZIONE E RIPRODUZIONE USB

Collegare le USCITE agli ingressi di un dispositivo di registrazione esterno.

Utilizzare il cavo USB incluso per collegare TrueMix 600 al computer. Selezionare "USB AUDIO CODEC" come dispositivi di registrazione (ingresso) e riproduzione (uscita) predefiniti nelle seguenti posizioni a seconda del sistema operativo:

Windows: Pannello di controllo > Hardware e suoni > Audio
macOS: Applicazioni > Utilità > Configurazione MIDI audio
Per maggiori informazioni, consultare la *Guida per l'uso*.

I. 2TK/USB INPUT (RCA): Connectez les entrées (INPUTS) aux sorties d'une source sonore externe. Vous pouvez acheminer ce canal à la sortie casque ou principale à l'aide du bouton 2TK/USB TO MAIN OUT. Utilisez le bouton IN VOLUME afin d'ajuster les niveaux.

J. 2TK/USB OUTPUT (RCA) : Branchez cette sortie à un appareil d'enregistrement externe.



BLUETOOTH

- Maintenez la touche BLUETOOTH enfoncée pendant 3 secondes, puis relâchez-la. TrueMix 600 entrera en mode jumelage et la LED BLUETOOTH clignotera.
- Sélectionnez "TrueMix 600 BT" dans la fenêtre de configuration de votre appareil Bluetooth.
- Une fois jumelée, la LED restera allumée.

Pour déjumeler l'appareil, maintenez la touche BLUETOOTH enfoncée pendant 3 secondes, ou maintenez-la enfoncée pendant 10 secondes pour déjumeler et oublier l'appareil.

Réglez le bouton AUX VOLUME sur un canal pour envoyer le signal vers un appareil Bluetooth connecté.

Veuillez consulter le *guide d'utilisation* complet pour plus d'information.



ENREGISTREMENT ET LECTURE USB

Connectez les sorties aux entrées d'un appareil d'enregistrement externe.

Utilisez le câble USB fourni pour brancher le TrueMix 600 à un ordinateur. Sélectionnez « USB AUDIO CODEC » comme appareil d'enregistrement (entrée) et de lecture (sortie) par défaut dans les emplacements suivants en fonction de votre système d'exploitation :

Windows : Panneau de configuration > Matériel et audio > Son.

MacOS : Applications > Utilitaires > Configuration audio et MIDI.

Veuillez consulter le *guide d'utilisation* complet pour plus d'information.

SCHNELLSTART-ANLEITUNG (DEUTSCH)

1 EINFÜHRUNG

Lieferumfang: TrueMix 600, Netzteil, USB-Kabel, Schnellstart-Anleitung, Registrierkarte, Sicherheitshinweise und Garantieinformationen.



ALTOPROFESSIONAL.COM

- REGISTRIEREN SIE IHR PRODUKT
- LADEN SIE DAS BENUTZERHANDBUCH

2 FUNKTIONEN

Die folgenden Bedienelemente sind auf jedem Kanalzug verfügbar:



GAIN: Passen Sie den Kanalpegel an.

EQ HI: Stellen Sie die Höhenfrequenzen ein.

EQ LOW: Stellen Sie die Bassfrequenzen ein.

AUX SEND: Passen Sie das an den Aux-Send-Ausgang

PAN: Passen Sie die Links-Rechts-Position des Kanals im Stereofeld an.

VOLUME: Passen Sie den Lautstärkepegel des Kanal-Ausgangssignals an.
Verringern Sie GAIN und/oder LAUTSTÄRKE, wenn die PEAK-LED blinkt.

GUIDA RAPIDA (ITALIANO)

1 INIZIARE

Contenuti della confezione: TrueMix 600, Adattatore di alimentazione, Cavo USB, Guida rapida, Scheda di registrazione, Istruzioni di sicurezza e garanzia.



ALTOPROFESSIONAL.COM

- REGISTRA IL TUO PRODOTTO
- SCARICA LA GUIDA PER L'USO

2 CARATTERISTICHE

I seguenti controlli sono disponibili su ciascuna striscia di canale:



GAIN: regola il livello del canale.

EQ HI: Regolare le frequenze alte.

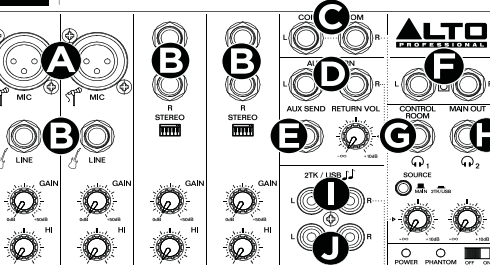
EQ LOW: regola le frequenze dei bassi.

AUX SEND: Regola il segnale inviato all'uscita Aux Send.

PAN: regola la posizione sinistra-destra del canale nel campo stereo.

VOLUME: regola il livello del volume del segnale di uscita del canale.
Diminuire il GUADAGNO e/o IL VOLUME se il LED DI PICCO lampeggia.

3 VERBINDUNGEN



A. MIKROFONEINGANG (XLR): Verwenden Sie den Schalter PHANTOM POWER, um +48 V Phantomspannung für Kondensatormikrofone zu aktivieren.

B. LINE-EINGÄNGE (1/4", TRS, Mono oder Stereo)

C. CONTROL ROOM (1/4", TRS): Verwenden Sie CONTROL ROOM/HEADPHONE OUTPUT, um den Ausgangspegel an das Monitor-oder Verstärkersystem anzupassen.

F. AUX RETURN (1/4", TRS): Stellen Sie den Pegel mit dem AUX RETURN VOLUME-Regler ein.

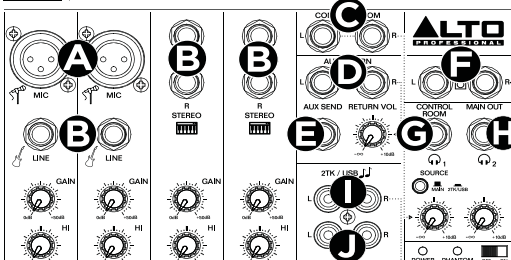
E. AUX SEND (1/4", TRS): Verbindung zu einem externen Verstärker oder aktiven Monitor, um mit den AUX SEND VOLUME-Reglern einen individuellen Monitormix zu erstellen.

F. MAIN OUT (1/4" TRS): An Lautsprecher oder Verstärkersystem anschließen. Passen Sie den Lautstärkepegel des Kanal-Ausgangssignals an.

G. KOPFHÖRER-AUSGANG 1 (1/4", TRS): Schließen Sie einen Stereokopfhörer an, um Ihren Mix zu überwachen. Drücken Sie die SOURCE-Taste, um die Kopfhörerausgangsquelle zwischen MAIN OUT und 2TK/USB umzuschalten. Drehen Sie den KOPFHÖRERPEGEL-Regler, um die Lautstärke einzustellen.

H. KOPFHÖRER-AUSGANG 2 (1/4", TRS): Schließen Sie einen Stereokopfhörer an, um Ihren Mix zu überwachen. HEADPHONES 2 Monitoring hört nur den HAUPTAUSGANG ab. Drehen Sie den KOPFHÖRERPEGEL-Regler, um die Lautstärke einzustellen.

3 CONNESSIONI



A. INGRESSO MIC (XLR): utilizzare l'interruttore PHANTOM POWER per abilitare l'alimentazione phantom a +48V per i microfoni a condensatore.

B. INGRESSI DI LINEA (1/4", TRS, Mono o Stereo)

C. CONTROL ROOM (1/4", TRS): usare CONTROL ROOM/HEADPHONE OUTPUT per regolare il livello di uscita per il monitoraggio o il sistema di amplificazione.

D. AUX RETURN (1/4", TRS): regolare il livello utilizzando la manopola AUX RETURN VOLUME.

E. AUX SEND (1/4", TRS): collegare a un amplificatore esterno o a un monitor attivo per creare un mix monitor personalizzato utilizzando le manopole volume AUX SEND.

F. MAIN OUT (1/4" TRS): Collegare agli altoparlanti o al sistema di amplificazione. Regolare il livello del volume del segnale di uscita del canale.

G. USCITA CUFFIE 1 (1/4", TRS): Collega un paio di cuffie stereo a questa uscita per monitorare il tuo mix. Premere il pulsante SOURCE per commutare la sorgente di uscita delle cuffie tra i segnali MAIN OUT e 2TK/USB. Ruotare la manopola del VOLUME DELLE CUFFIE per regolare il volume.

H. USCITA CUFFIE 2 (1/4", TRS): Collega un paio di cuffie stereo a questa uscita per monitorare il tuo mix. USCITA CUFFIE 2 monitora solo l'USCITA PRINCIPALE. Ruotare la manopola del VOLUME DELLE CUFFIE per regolare il volume.

I. 2TK/USB INPUT (RCA): Verbinden Sie die INPUTS mit den Ausgängen einer externen Tonquelle. Sie können diesen Kanal mit der Taste 2TK/USB TO MAIN OUT an den KOPFHÖRER-oder MAIN-Mix senden. Verwenden Sie den Regler IN VOLUME, um den Pegel anzupassen.

H. 2TK/USB OUTPUT (Cinch): Anschluss an ein externes Aufnahmegerät.



BLUETOOTH

- Halten Sie die BLUETOOTH-Taste 3 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie anschließend los. TrueMix 600 wechselt in den Koppelmodus und die BLUETOOTH-LED blinkt.
- Wählen Sie "TrueMix 600 BT" auf dem Einrichtungsbildschirm Ihres Bluetooth-Geräts.
- Ist die Verbindung erfolgreich hergestellt, leuchtet die LED durchgehend.

Halten Sie zum Trennen die BLUETOOTH-Taste 3 Sekunden lang gedrückt oder halten Sie sie 10 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät zu trennen und zu ignorieren.

Drehen Sie den AUX VOLUME-Regler auf einem Kanal, um das Signal an ein verbundenes Bluetooth-Gerät zu senden.

Bitte beachten Sie das *Benutzerhandbuch* für weitere Informationen.



USB-AUFNAHME UND WIEDERGABE

Verbinden Sie die AUSGÄNGE mit den Eingängen eines externen Aufnahmegeräts.

Schließen Sie Ihr TrueMix 600 mit dem mitgelieferten USB-Kabel an Ihren Computer an. Je nach Betriebssystem wählen Sie „USB AUDIO CODEC“ als Ihre standardmäßige Aufnahme- (Eingabe) und Wiedergabe- (Ausgabe) Geräte an den folgenden Orten aus:

Windows: Systemsteuerung > Hardware und Sound > Sound

macOS: Anwendungen > Dienstprogramme > Audio-MIDI-Setup.

Bitte beachten Sie das *Benutzerhandbuch* für weitere Informationen.

inMusic GmbH
Hans-Günther-Sohl-Str. 4a
47807 Krefeld
AL E M A N I A

Déclaration sur l'exposition aux rayonnements : Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de l'ISED établies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil (le cas échéant) doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'élément rayonnant et le corps humain.

Pour les appareils sans fil prenant en charge la bande de fréquences 5,15 à 5,35 GHz (le cas échéant) : L'utilisation des bandes de fréquences 5,15 à 5,35 GHz est réservée aux applications industrielles. Cette disposition s'applique aux pays suivants : AT, BE, BG, CZ, DK, EE, FR, DE, IS, IE, IT, EL, ES, CY, LV, LI, LT, LU, HU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, TR, FI, SE, CH, UK, HR.

Utilisez une prise de modèle NEMA⁴⁰ de 220 volts pour utiliser avec une tension secteur de 220V au U.K. Pour les autres pays, utiliser une prise secteur adéquate pour cette tension de secteur.

Avvertissement ESD/EFT : Ce produit peut contenir un micro-ordinateur pour le traitement des signaux et les fonctions de contrôle. Rarement, des graves interférences, du bruit provenant d'une source extérieure ou l'électricité statique peuvent le bloquer. Si cet événement très rare se produit, débranchez le produit, attendez cinq secondes au moins puis branchez de nouveau l'appareil.

Mise au rebut convenable de ce produit : Ce repère indique que ce produit ne doit pas être émis au rebut dans l'UE avec d'autres ordures ménagères. Afin d'éviter tout dommage potentiel pour l'environnement ou la santé humaine résultant d'une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour remettre votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de remise et de collecte ou contacter le vendeur où le produit a été acheté. Ceux-ci pourront assurer le recyclage écologique de ce produit.

Si l'appareil contient une pile bouton : Mise en garde : Ne pas ingérer la pile — **risque de brûlure chimique**. La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est ingérée, elle peut causer de graves brûlures internes au bout d'à peine 2 heures et peut entraîner la mort. Conserver les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants. Informer les autres des risques associés aux piles boutons et comment assurer la sécurité de leurs enfants. Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et garder le produit hors de la portée des enfants. Si des piles peuvent avoir été ingérées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consulter immédiatement un médecin. Jeter immédiatement et en toute sécurité les piles boutons usagées. Les piles même à plat peuvent être dangereuses.

Élimination des piles (le cas échéant) : Ne jamais jeter de piles d'aucun type au feu ou à proximité de toute source de chaleur excessive ou de la lumière directe du soleil. Les piles surchauffées peuvent se rompre ou exploser. En cas d'incertitude sur la façon appropriée et l'endroit où disposer des piles, se reporter aux réglementations locales afin d'en savoir plus sur l'emplacement et la méthode appropriée.

• **Piles alcalines et piles au lithium de type bouton** : Les piles alcalines et les piles au lithium de type bouton peuvent être éliminées en toute sécurité avec les ordures ménagères. Ces piles ne représentent aucun risque pour la santé ou pour l'environnement lorsqu'elles sont utilisées et recyclées normalement. (Les piles alcalines sont composées principalement de métaux courants comme l'acier, le zinc et le manganèse.)

Il est important de **ne pas disposer** de grandes quantités de piles alcalines et de piles au lithium de type bouton en même temps. Les piles usagées ne sont souvent pas entièrement déchargées. Regrouper des piles usagées peut créer un risque de contact et compromettre la sécurité. Pour éviter cela, isoler les contacts de chaque pile avec du ruban adhésif ou un autre matériel non-conducteur afin de s'assurer qu'elle ne se décharge pas. Des procédés de recyclage rentables et écologiques pour les piles alcalines et les piles au lithium de type bouton ne sont pas encore accessibles partout. Certaines communautés offrent le recyclage ou la collecte de ces types de piles. Pour plus d'informations, se reporter aux réglementations locales ou communiquer avec l'administration locale.

• **Piles au plomb** : Disposer des piles au plomb en les apportant à un centre de recyclage ou de récupération des déchets électroniques, ou conformément aux réglementations locales. (Les piles au plomb rechargeables sont du même type que les batteries utilisées dans les automobiles et doivent être disposées de la même façon.)

Note générale sur la déclaration de conformité : Nous déclarons par la présente que cet appareil est conforme à toutes les exigences essentielles de la Directive 2014/53/UE ou 2014/30/UE (LVD [Directive basse-tension] : 2014/35/UE ; GPSD [Directive sécurité générale des produits] : 2001/95/CE) du Parlement européen et du Conseil. Une copie du texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible sur demande à l'adresse indiquée ici ou à altoprofessional.com/safety

Wichtige Sicherheitsanweisungen (Deutsch)

- Lesen Sie diese Hinweise und heben Sie diese Hinweise auf. Beachten Sie alle Warnhinweise und folgen Sie diese Hinweise.
- Warnung** (falls zutreffend): Bitte beachten Sie alle wichtigen Informationen (z.B. zu Elektronik und Sicherheit etc.), die auf der Unterseite oder Rückseite des Gehäuses angebracht sind, bevor Sie das Produkt installieren oder in Betrieb nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein trockenes Tuch.
- Wasser und Feuchtigkeit (falls zutreffend): Verwenden Sie dieses Gerät nie in der Nähe von Wasser. Das Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie Vasen, auf das Gerät gestellt werden. Elektrische Geräte sollten NIEMALS in feuchten Umgebungen aufbewahrt oder gelagert werden.
- Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden (falls zutreffend). Stellen Sie das Gerät den Hinweisen des Herstellers folgend auf. Installieren Sie dieses Gerät nie in engen oder abgeschlossenen Bereichen wie etwa in einem Bücherregal oder ähnlichem. Sorgen Sie für gute Belüftungsbedingungen. Die Belüftungsöffnungen (falls zutreffend) dürfen nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. abgedeckt und blockiert werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie Radiatoren, Wärmegebläsen, Öfen oder anderen, Hitze produzierenden Geräten (wie Verstärkern). Platzieren Sie keine offenen Flammen, wie eine brennende Kerze, auf das Gerät.
- Stromquellen (falls zutreffend): Dieses Produkt sollte nur an eine in dieser Betriebsanleitung beschriebenen oder einer auf dem Gerät gekennzeichneten Stromquelle angeschlossen werden.
- Achten Sie darauf, das Netzkabel (falls zutreffend) nicht zu beschädigen. Sichern Sie das Netzkabel, wenn Sie das Gerät bewegen oder länger nicht benutzen (Verwenden Sie beispielsweise einen Kabelbinder). Bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen, achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wurde. Wenn das Netzkabel beschädigt wurde, bringen Sie das Gerät und das Netzkabel nach Angabe des Herstellers zu einem qualifizierten Service-Techniker zur Reparatur oder um ein Ersatzmodell anzufordern.
- Trennen Sie die Stromverbindung des Gerätes während Gewittern oder wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht verwenden wollen.
- Verwenden Sie ausschließlich das durch den Hersteller zugelassene Zubehör.
- Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stativte, Einbauhilfen oder Tische, die vom Hersteller empfohlen werden oder die zu Ihrem Gerät mitgeliefert werden (falls zutreffend). Bewegen Sie einen Wagen, auf dem das Gerät steht, vorsichtig, um ein Herabstürzen zu verhindern.
- Interne/Externe Spannungswahlschalter (falls zutreffend): Schalter für die interne/externe Spannung sollten, falls vorhanden, ausschließlich durch Fachpersonal zurückgesetzt und mit entsprechenden Anschlusskabeln für alternative Spannungsquellen versorgt werden. Versuchen Sie nicht, diese Einstellungen selbst zu verändern.
- Vorsicht** (falls zutreffend): Gefahr der Explosion, wenn Batterie falsch ersetzt wird. Nur mit gleichen oder der gleichwertigen Art ersetzen. Die Batterien (Batterie-Pack oder installierter Akku) dürfen nie zu starker Wärme durch Sonneneinstrahlung, Feuer usw. ausgesetzt werden.
- Beseitigen Sie nicht die Sicherheitsvorkehrungen an den Stromversorgungen (falls zutreffend). Das gilt insbesondere für die Erdung von Kaltgerätenetzkabeln. Wenn ein Netzstecker oder ein Netzteil nicht in die Steckdose passt, ziehen Sie einen Elektriker zu Rate.
- Schutzerdungsklemme (falls zutreffend): Das Gerät muss an eine Netzsteckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden.
- Nur für Geräte der Klasse II**: Dieses Symbol gibt an, dass es sich um ein Gerät der Klasse II oder um ein doppelt isoliertes Elektrogerät handelt. Es wurde so konzipiert, dass es ohne Sicherheitsverbindung zur Erde auskommt. Verwenden Sie im Servicefall nur identische Ersatzteile, die von einer unterwiesenen Person oder unter Verwendung von gebrauchsfertigen Leitungen oder Kabeln eingebaut wurden.
- Vorsicht** (falls zutreffend): Stellen Sie einen Erdungsanschluss her, bevor Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose stecken. Unterbrechen Sie den Erdungsanschluss erst, nachdem Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen haben.
- (Falls zutreffend) In Fällen, in denen der Hauptstecker oder ein Gerätekoppler dazu verwendet werden, das Gerät auszustecken, müssen diese Aussteckvorrichtungen weiterhin funktionsfähig bleiben.
- Warnung** (falls zutreffend): Zur Abwendung eines Gehörschadens, sollten Sie eine längere Benutzung bei hoher Lautstärke vermeiden.
- Dieses Gerät dient dem professionellen Gebrauch. Beabsichtigtes Betriebsklima: mäßig

Istruzioni importanti di sicurezza (Italiano)

- Leggere attentamente e conservare le istruzioni. Tenere conto delle avvertenze e seguire attentamente le istruzioni.
- Avvertenza** (se applicabile): fare riferimento a qualsiasi informazione importante (ad es. in materia di collegamenti elettrici e sicurezza) stampata sulla parte inferiore esterna dell'alloggiamento o sul pannello posteriore prima di installare o utilizzare il prodotto.
- Pulire unicamente con un panno bagnato.
- Acqua e umidità (se pertinente): Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua. L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o schizzi; non appoggiare oggetti contenenti liquidi sull'apparecchio (come ad es. vasi o bicchieri). I dispositivi elettrici non dovrebbero MAI essere conservati o riposti in ambienti umidi.
- Non bloccare le aperture deputate alla ventilazione (Se applicabile). Installare secondo le istruzioni del produttore. Non installare questa attrezzatura in un'area confinata o "chiusa", come ad esempio all'interno di uno scaffale o simili, e mantenere buone condizioni di ventilazione. La ventilazione non deve essere ostruita coprendo le aperture di ventilazione (Se applicabile) con articoli quali giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non installare vicino a sorgenti di calore quali radiatori, diffusori di aria calda, fornelli o altri dispositivi (inclusi amplificatori) che producono calore. Non collocare fonti di fiamma libera quali candele accese sull'apparecchio.
- Sorgenti di alimentazione (Se applicabile): il prodotto va collegato unicamente a sorgenti di alimentazione del tipo descritto in queste istruzioni per l'uso, o come indicato sull'apparecchio.
- (Se applicabile) Prestare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione. Al momento di trasferire o in caso di mancato utilizzo dell'apparecchio, fissare il cavo di alimentazione (ad es. avvolgendolo con una fascetta serracavi). Prima di riutilizzarlo, assicurarsi che il cavo non sia danneggiato. In caso di danni al livello del cavo di alimentazione, portare l'apparecchio e il cavo stesso ad un tecnico di assistenza qualificato affinché venga riparato o sostituito come specificato dal produttore.
- Sc Collegare il dispositivo dalla corrente elettrica durante temporali con fulmini o se inutilizzato per lunghi periodi.
- Servirsi unicamente degli accessori specificati dal produttore.
- Servirsi unicamente del carrello, supporto, treppiede, mensola o tavolo specificato dal produttore o venduto con il dispositivo (Se applicabile). Se si utilizza un carrello, prestare attenzione al momento di spostare l'insieme carrello-dispositivo per evitare infortuni dovuti a rovesciamento.
- Selettori di voltaggio interno/esterno (Se applicabile): gli interruttori di selezione del voltaggio interno o esterno, se presenti, devono essere unicamente azzerati ed equipaggiati con una spina adeguata per il voltaggio alternato da un tecnico della manutenzione qualificato. Non cercare di effettuare questo tipo di operazione da soli.
- Attenzione** (Se applicabile): pericolo dell'esplosione se la batteria è sostituita in modo errato. Sostituire soltanto con lo stesso o il tipo equivalente. Le batterie (un gruppo batterie o una batteria installata) non devono essere esposte a fonti di eccessivo calore quali la luce diretta del sole, fuoco, ecc.
- Non aggirare lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o da messa a terra (Se applicabile).
- Terminale di protezione di messa a terra (Se applicabile): l'apparecchio deve essere collegato ad una presa elettrica dotata di un collegamento a terra di protezione.
- Per i soli apparecchi di Classe II**: questo simbolo indica che l'attrezzatura è un apparecchio elettrico di classe II o a doppio isolamento. È stata concepita in modo tale da non richiedere un collegamento di sicurezza a terra. Per la riparazione servirsi unicamente di parti di ricambio identiche installate da personale qualificato o utilizzare cavi o fili già pronti.
- Attenzione** (se applicabile): Prima di collegare la spina alla rete elettrica, assicurarsi che la presa disponga di messa a terra. Inoltre, nel disconnettere la connessione con messa a terra, assicurarsi di aver precedentemente scollegato la spina dalla rete elettrica.
- (Se applicabile) Quando una spina di rete o un accoppiatore dell'apparecchio vengono utilizzati per scollegare il dispositivo, questi devono rimanere accessibili e prontamente utilizzabili.
- Avvertenza** (se applicabile): per evitare possibili danni all'udito, astenersi dall'ascolto prolungato ad alto volume.
- Questo apparecchio è stato concepito unicamente per un uso professionale. Clima operativo previsto: temperato.

Precauzioni per la sicurezza

AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO NON SI DEVE SPOSTARE NESSUN COPERCHIO. NON ESISTONO DELLE PARTI UTILI PER L'UTILIZZATORE NELL'INTERIORE. PER IL SERVICE RIVOLGERSI SOLTANTO AL PERSONALE SERVICE QUALIFICATO.

TENSIONI PERICOLOSE: Quando il pulsante con il simbolo di un lampo terminato con una freccia nell'interno di un triangolo equilatero è acceso, esso avverte l'utilizzatore sulla presenza delle "tensioni pericolose" non isolate dell'interno della carcassa del prodotto e questo fatto può avere una magnitudine sufficiente per costituire un rischio di shock elettrico.

ISTRUZIONI: Il punto esclamativo dell'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvertire l'utilizzatore sulla presenza di alcune istruzioni importanti di funzionamento e di manutenzione (di service) di questo dispositivo.

ESCLUSIVAMENTE PER MODELLI USA & CANADESI: PER PREVENIRE SCOSSE ELETTRICHE NON UTILIZZARE QUESTA PRESA (POLARIZZATA) CON UNA PROLUNGA, O ALTRE PRESE DI CORRENTE A MENO CHE LE LAMINETTE NON POSSANO ESSERE INSERITE A FONDO EVITANDO DI RIMANERE ESPOSTE.

NOTA RIGUARDANTE PRODOTTI CHE IMPIEGANO RAGGI LASER: **PERICOLO**: RAGGI LASER INVISIBILI IN CASO DI APERTURA DELL'APPARECCHIO E DI GUASTO O DI ANNULLAMENTO DEGLI INTERRUTTORI. EVITARE L'ESPOSIZIONE DIRETTA AL FASCIO. L'USO DI FUNZIONI O RIPARAZIONI NON DESCRITTE NEL PRESENTE MANUALE È A RISCHIO DI ESPOSIZIONE A RADIAZIONI PERICOLOSE.

NOTA RIGUARDANTE LE REGOLAMENTAZIONI FCC: Quest'attrezzatura genera e utilizza energia in radiofrequenza e può causare interferenze nella ricezione della radio o della televisione nel caso in cui non venga utilizzata nello stretto rispetto delle procedure specificate in questo manuale di istruzioni. Questa unità è conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B in conformità con le specifiche indicate nel Capitolo J o Parte 15 delle Regolamentazioni FCC, designati al fine di fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose nelle installazioni domestiche. Comunque, non esiste alcuna garanzia che le interferenze non si verificheranno in un'installazione particolare. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione della radio o della televisione, si consiglia di provare a ridurre utilizzando una o più delle seguenti procedure: (a) riposizionare l'altra unità e/o la sua antenna; (b) spostare questa unità; (c) aumentare la distanza tra i due apparecchi; (d) collegare l'apparecchiatura alla spina utilizzando un circuito diverso da quello al quale è attaccato l'altro equipaggiamento; (e) assicurarsi che tutti i cavi siano debitamente schermati, servendosi di un dispositivo d'impedenza o di ferrite laddove appropriati. Questa nota è conforme alla Sezione 15.838 delle Regolamentazioni FCC. Questo dispositivo (se applicabile) deve essere installato e utilizzato con una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo dell'utilizzatore.

Dichiarazione di avvertenza RF (Se applicabile): il dispositivo ha dimostrato di soddisfare i requisiti generali di esposizione RF. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni portatili senza limitazione alcuna. Per garantire la migliore qualità audio, non utilizzare questo dispositivo in un ambiente caratterizzato da un'elevata radiazione in radio-frequenza.

Prodotti wireless che supportano la banda di frequenza a 5G (se applicabile): La banda di frequenza a 5.15-5.25 GHz è limitato al solo utilizzo da interni. Ciò vale per i seguenti Paesi: AT, BE, BG, CZ, DK, EE, FR, DE, IS, IE, IT, EL, ES, CY, LV, LI, LT, LU, HU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, TR, FI, SE, CH, UK, HR.

Per l'impiego a 220-volt negli U.K., utilizzare prese NEMA® da 220 volt. Per l'impiego negli altri paesi utilizzare una presa idonea all'impianto locale.



ESD/EFT-Warnung: Dieses Gerät enthält einen Mikrocomputer für die Signalverarbeitung und die Bedienfunktionen. In sehr seltenen Fällen können starke Interferenzen, Rauschen von externen Quellen oder elektrostatische Aufladung Funktionsstörungen hervorrufen. Schalten Sie das Gerät in diesem unwahrscheinlichen Fall aus, warten Sie mindestens fünf Sekunden und schalten Sie das Gerät dann wieder ein.



Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Diese Kennzeichnung gibt an, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Haushaltsabfall entsorgt werden soll. Recyceln Sie das Produkt verantwortungsbewusst, um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Entsorgung zu vermeiden und um eine nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen zu fördern. Bitte nutzen Sie für die Rückgabe Ihres Altgerätes entsprechende Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie die Ware erworben haben. Diese können das Produkt auf umweltfreundliche Weise recyceln.



Wenn das Gerät eine Knopfzellenbatterie/enthält: Warnung: Die Batterie nicht schlucken - **chemische Verätzungsgefahr**. Die mit diesem Produkt gelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden zu schweren Verätzungen und sogar zum Tod führen. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Informieren Sie andere über das mit Knopfzellen verbundene Risiko und wie Sie Ihre Kinder schützen können. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, stellen Sie den Gebrauch des Produkts ein und halten es von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in irgendeine Körperöffnung gelangt sind, suchen Sie sofortige ärztliche Hilfe auf. Entsorgen Sie verbrauchte Knopfzellen sofort und sicher. Auch leere Batterien können gefährlich sein.

Entsorgung der Batterien (falls anwendbar): Batterien niemals in Feuer oder in der Nähe von übermäßiger Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung entsorgen. Überhitzte Batterien können platzen oder explodieren. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie und wo Sie Batterien entsorgen können, lesen Sie die örtlichen Vorschriften für den richtigen Sammelplatz, Methode usw.

• **Alkaline-Batterien & Lithium-Knopfzellen:** Sie können Alkali- und Lithium-Knopfzellen im normalen Hausmüll entsorgen. Bei normaler Verwendung oder Entsorgung stellen sie keine Gesundheits- oder Umweltrisiken dar. (Alkalibatterien bestehen hauptsächlich aus gewöhnlichen Metallen wie Stahl, Zink und Mangan.)

Entsorgen Sie **niemals** eine größere Anzahl an Alkali- oder Lithium-Knopfzellen als Bündel. Gebrauchte Batterien sind häufig nicht komplett leer. Das Bündeln könnte diese nicht ganz leeren Batterien in Kontakt zueinander bringen, wodurch Sicherheitsrisiken entstehen können. Um dies zu vermeiden, isolieren Sie jede Batterie mit Klebeband oder anderem nicht leitfähigem Material, um sicherzustellen, dass sie sich nicht entlädt. Für Alkali- und Lithium-Knopfzellen sind allgemein noch keine kostengünstigen und erwiesen umweltfreundlichen Recycling-Prozesse verfügbar. Einige Gemeinden bieten Recycling oder Sammlung dieser Batterien an. Für weitere Informationen sehen Sie in Ihren lokalen Verordnungen nach oder wenden Sie sich an Ihre Lokalverwaltung.

• **Blei-Säure-Batterien:** Entsorgen Sie Blei-Säure-Batterien, indem Sie sie zur Entsorgungs- oder Recycling-Stelle bringen oder entsorgen Sie sie gemäß örtlicher Vorschriften. (Dieselbe Art von wieder aufladbaren Blei-Säure-Batterien wird auch in Automobilen verwendet und sollten in ähnlicher Weise entsorgt werden.)

Entsorgung der Batterien (falls anwendbar): Batterien niemals in Feuer oder in der Nähe von übermäßiger Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung entsorgen. Überhitzte Batterien können platzen oder explodieren. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie und wo Sie Batterien entsorgen können, lesen Sie die örtlichen Vorschriften für den richtigen Sammelplatz, Methode usw.

• **Alkaline-Batterien & Lithium-Knopfzellen:** Sie können Alkali- und Lithium-Knopfzellen im normalen Hausmüll entsorgen. Bei normaler Verwendung oder Entsorgung stellen sie keine Gesundheits- oder Umweltrisiken dar. (Alkalibatterien bestehen hauptsächlich aus gewöhnlichen Metallen wie Stahl, Zink und Mangan.)

Entsorgen Sie **niemals** eine größere Anzahl an Alkali- oder Lithium-Knopfzellen als Bündel. Gebrauchte Batterien sind häufig nicht komplett leer. Das Bündeln könnte diese nicht ganz leeren Batterien in Kontakt zueinander bringen, wodurch Sicherheitsrisiken entstehen können. Um dies zu vermeiden, isolieren Sie jede Batterie mit Klebeband oder anderem nicht leitfähigem Material, um sicherzustellen, dass sie sich nicht entlädt. Für Alkali- und Lithium-Knopfzellen sind allgemein noch keine kostengünstigen und erwiesen umweltfreundlichen Recycling-Prozesse verfügbar. Einige Gemeinden bieten Recycling oder Sammlung dieser Batterien an. Für weitere Informationen sehen Sie in Ihren lokalen Verordnungen nach oder wenden Sie sich an Ihre Lokalverwaltung.

• **Blei-Säure-Batterien:** Entsorgen Sie Blei-Säure-Batterien, indem Sie sie zur Entsorgungs- oder Recycling-Stelle bringen oder entsorgen Sie sie gemäß örtlicher Vorschriften. (Dieselbe Art von wieder aufladbaren Blei-Säure-Batterien wird auch in Automobilen verwendet und sollten in ähnlicher Weise entsorgt werden.)

CE **Allgemeinhinweis zur Konformitätserklärung:** Hiermit erklären wir, daß sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 2014/53/EU oder 2014/30/EU (LVD [Niederspannungs-Richtlinie]: 2014/35/EU; GPSD [Allgemeine Produktsicherheit-Richtlinie]: 2001/95/EC) befindet. Die vollständige EG Konformitätserklärung kann unter angeführten Adresse oder altoprofessional.com/safety angefordert werden.

Avvertenza ESD/EFT: Il prodotto può contenere un microcomputer per l'elaborazione dei segnali e le funzioni di controllo. In occasioni estremamente rare esso può bloccarsi a causa di interferenze intense, di disturbi provenienti da una sorgente esterna o dell'elettricità statica. In questi casi improbabili, spegnere il prodotto e attendere almeno cinque secondi, quindi riaccenderlo.

Smaltimento corretto del prodotto: Questo simbolo indica che nell'Unione Europea questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Per evitare possibili danni ambientali o alla salute causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in maniera responsabile in modo da promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per rendere il dispositivo usato, servirs degli appositi sistemi di reso e raccolta, oppure contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Questi può ritirare il prodotto per garantirne il riciclaggio ecocompatibile.

Se l'apparecchio contiene una batteria a bottone: Avvertenza: non ingoiare la batteria: **rischio di ustione da sostanze chimiche**. Il telecomando in dotazione con il prodotto contiene una batteria a bottone. Se quest'ultima viene ingoiata può causare gravi ustioni interne in appena 2 ore e può portare alla morte. Conservare batterie nuove e usate lontane dalla portata dei bambini. Riferire agli altri il rischio associato alle batterie a bottone e come mantenere i bambini al sicuro. Se lo scomparto batterie non si chiude bene, interrompere l'uso del prodotto e conservarlo lontano dalla portata dei bambini. In caso di dubbio relativo alla possibile ingestione delle batterie o qualora si ritenesse che queste siano state messe all'interno di una qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico. Eliminare immediatamente e in maniera sicura le batterie a bottone usate. Anche le batterie scariche possono essere pericolose.

Smaltimento delle batterie (se applicabile): Non smaltire mai le batterie gettandole nel fuoco né sottoporle a un calore eccessivo o esporle alla luce diretta del sole. Le batterie surriscaldate si possono fissurare o esplodere. In caso di dubbi su come smaltire le batterie, fare riferimento alle ordinanze locali in materia per conoscere i luoghi e i metodi più adeguati, ecc.

• **Batterie alcaline e batterie a bottone al litio:** le batterie a bottone alcaline e al litio possono essere smaltite in maniera sicura con i propri rifiuti domestici. Non rappresentano un rischio per la salute o ambientale durante il normale utilizzo o lo smaltimento. (Le batterie alcaline sono composte principalmente da metalli comuni quali acciaio, zinco e manganese.)

Non gettare grandi quantità di batterie a bottone alcaline o al litio contemporaneamente. Le batterie usate spesso non sono completamente "esaurite". Raggruppare batterie usate può portare queste batterie "vive" a contatto l'una con l'altra, creando un rischio per la sicurezza. Per evitare ciò, isolare ciascuna batteria con nastro o altri materiali non conduttivi per garantire che non si scarichino. Comprovati processi di riciclaggio economici e sicuri dal punto di vista ambientale non sono ancora universalmente disponibili per le batterie a bottone alcaline e al litio. Alcune comunità offrono servizi di riciclaggio o di raccolta di tali batterie. Per maggiori informazioni, fare riferimento alle proprie ordinanze locali o rivolgersi alla propria amministrazione locale.

• **Batterie al piombo-acido:** smaltire le batterie al piombo-acido portandole a un centro di raccolta di rifiuti elettronici o presso un centro di riciclaggio, oppure smaltirle in conformità con le proprie ordinanze locali. (Le batterie ricaricabili al piombo-acido sono dello stesso tipo di quelle utilizzate nelle automobili e devono essere smaltite in maniera simile.)

CE **Nota generica in merito alla dichiarazione di conformità:** Con il presente documento si dichiara che il dispositivo è conforme con i requisiti essenziali contenuti nella Direttiva Europea 2014/53/UE o 2014/30/UE (LVD [Direttiva Bassa Tensione]: 2014/35/UE; GPSD [Direttiva sicurezza generale dei prodotti]: 2001/95/CE). La dichiarazione completa di conformità UE può essere richiesta all'indirizzo qui riportato o altoprofessional.com/safety

inMusic GmbH
Hans-Günther-Sohl-Str. 4a
47807 Krefeld
GERMANIA

inMusic Brands, Inc.
200 Scenic View Drive
Cumberland, RI 02864
USA

inMusic Europe, Ltd.
Unit 3, Nexus Park
Lysons Avenue
Ash Vale
HAMPSHIRE
GU12 5QE
UNITED KINGDOM

Tel: 401-658-4032
Fax: 401-658-3640

Tel: 01252 896 040
Fax: 01252 896 021

inMusic GmbH
Hans-Günther-Sohl-Str. 4a
47807 Krefeld
GERMANY

Tel: 02102 7402 1050
Fax: 02102 7402 20011

altoprofessional.com



World Headquarters

inMusic Brands, Inc.
200 Scenic View Drive
Cumberland, RI 02864
USA

Tel: 401-658-4032
Fax: 401-658-3640



U.K. Office

inMusic Europe, Ltd.
Unit 3, Nexus Park
Lysons Avenue
Ash Vale
HAMPSHIRE
GU12 5QE
UNITED KINGDOM

Tel: 01252 896 040
Fax: 01252 896 021



Germany Office

inMusic GmbH
Hans-Günther-Sohl-Str. 4a
47807 Krefeld
GERMANY

Tel: 02102 7402 1050
Fax: 02102 7402 20011



altoprofessional.com

Altio Professional is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries. NEMA® is the registered trademark and service mark of the National Electrical Manufacturers Association. All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.